

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Комисия по регионално развитие

2007/2019(BUD)

18.7.2007

СТАНОВИЩЕ

на комисията по регионално развитие

на вниманието на комисията по бюджети

относно проекта на общ бюджет на Европейския съюз за 2008 финансова година
(C6-0000/2007 - 2007/2019(BUD))

Раздел III - Комисия

Докладчик по становище: Wojciech Roszkowski

PA_NonLeg

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по регионално развитие приканва водещата комисия по бюджети да включи в предложението си за резолюция следните предложения:

1. счита, че записаните в предварителния проектобюджет суми за регионална политика съответстват на потребностите на Съюза в усилията му за постепенно намаляване на регионалните различия и за постигане на целите от Лисабон и Гьотеборг; поради това призовава да се запазят или, при необходимост, възстановят всички бюджетни редове в предварителния проектобюджет;
2. настоятелно призовава Комисията да гарантира съответно равнище на платежните разходи по функция 1б и да създаде необходимите условия за пълно прилагане и усвояване на структурните фондове и Кохезионния фонд;
3. подчертава целта на Парламента за опростяване и изясняване на практиките и управлението в областта на регионалната политика както в ЕС, така и в държавите-членки, така че всички заделени бюджетни кредити за регионално развитие да могат да се използват по-ефективно и по по-резултатно ориентиран начин в държавите-членки, с оглед намаляване на регионалните различия и постигане на целите от Лисабон и Гьотеборг;
4. призовава за увеличаване на бюджетните кредити за плащания по функция 1б (Сближаване за растеж и трудова заетост);
5. подчертава необходимостта в проектобюджета за 2008 г. да се обърне особено внимание на микропредприятията, малките и средни предприятия, традиционните малки търговски предприятия и изследователската и развойна дейност, като се има предвид ролята им в регионалното развитие;
6. отправя препоръка към Комисията да насърчава държавите-членки да използват инициативите Jeremie и Jessica с оглед осигуряване на пълно усвояване от държавите-членки и регионите на финансовите средства от структурните фондове;
7. изразява загриженост по повод на възможността допълнителното финансиране на проекти, като например Европейския институт по технологии, да се извърши от неразпределената част на бюджета за сближаване и подобно решение да бъде взето на междуправителствена основа; призовава държавите-членки да включат Парламента в процеса на вземане на решение по този въпрос;

КРАТКА ОБОСНОВКА

Въпреки продължителните преговори по финансовата перспектива и Междунституционалното споразумение, Европейската комисия се надява да бъде в състояние да одобри всички национални стратегически програми до м. юли 2007 г. и по този начин да се избегнат ненужни забавяния като настъпилите в началото на предходния програмен период. Тук следва да се отбележи, че за разлика от някои други области на политика, докато общите приоритети се определят в съответните регламенти, точното разпределение на финансовите средства за различни проекти зависи от стратегическата референтна рамка на държавата-членка, която понастоящем се съставя и одобрява в сътрудничество с Европейската комисия, и от използването на средства на Общността за договорените оперативни програми.

В декларацията си относно прогнозата за 2008 г.¹ Комисията припомня, че "Всички цифрови стойности за структурните фондове и Кохезионния фонд произтичат от пакета, предвиден в правната основа, и напълно съответстват на определените в Междунституционалното споразумение горни граници". Следователно, при изготвяне на бюджетните си предвиждания, Европейската комисия е оценила бюджетните потребности, като е взела предвид решенията на Европейския съвет през 2005 г., разпоредбите на финансовата перспектива за периода 2007-2013 г. и Междунституционалното споразумение, дължимите суми по текущи проекти, започнали в програмния период 2000-2006 г. и вероятните искания за авансови плащания за текущия период. Така, по отношение на структурните фондове, бюджетните кредити за поети задължения през 2008 г. нарастват с 0,9%², а бюджетните кредити за плащания³ - с 3,2%, докато по отношение на Кохезионния фонд, бюджетните кредити за поети задължения⁴ нарастват с 14,4%, а бюджетните кредити за плащания⁵ - с 36%. Следва да се отбележи, че един бюджетен ред от функция 1б) попада извън областта на структурна/кохезионна политика. Това е бюджетният ред за Инструмента за европейско добросъседство и партньорство (ИЕДП), който представлява приносът от тази функция за трансгранично сътрудничество, което попада в областта на политиката на външни отношения.

Необходимостта от непрекъсната бюджетна дисциплина и общоевропейският спад на публичните инвестиции изместиха центъра на внимание върху необходимостта от създаване на необходимите условия за

- схеми за нетно създаване на работни места;
- намиране на начини за справяне със социалната изолация;
- развиване на основаващата се на познания икономика.

Именно този подход, приспособен към новите условия в Европа-27, ще бъде мерилото за успех на регионалната политика при изключително важния междинен преглед през

¹ SEC(2007)0500.

² 38.734.000.000 евро.

³ 33.894.000.000 евро.

⁴ 8.155.000.000 евро.

⁵ 6.728.000.000 евро.

2008/9 г. През 2008 г. Комисията тясно ще следи програмния период 2000-2006 г. и приключването на програмите и проектите, както и ще оценява въздействието на политиката през периода. Успоредно с това, тя ще гарантира, че програмите изцяло отчитат приоритетите, определени в Програмата за растеж и заетост.

Комисията ни информира¹, че дяловото разпределение на бюджетни кредити за поети задължения, както и през 2007 г., е условно и се основава на исторически данни за програмния период 2000-2006 г. Въпреки това, Европейската комисия е очевидно единствената институция, която има достъп до необходимата информация относно пълните бюджетни изисквания, поради което Вашият докладчик по становище предлага Парламентът незабавно да коригира всички евентуални необосновани промени, въведени от Съвета в изготвения от него проектобюджет.

Комисията ни информира също, че застаряването на населението, особено в някои региони и дори държави-членки, дължащо се на спад на раждаемостта, се е превърнало в едно от най-големите предизвикателства за бъдещето на Европа. Поради това е изключително важно да се насърчават семейните ценности и да се оказва помощ на младите семейства при съчетаването на професионални и семейни задължения.

¹ SEC(2007)0500.

БЮДЖЕТЕН РЕД И ЗАГЛАВИЕ		Бюджет 2007		Бюджет 2008		Разлика	
1.2: Сближаване за растеж и трудова заетост							
13 03 12	Принос на Общността към Международния фонд за Ирландия	p.m. 15.000.000	15.000.000	15.000.000	15.000.000		
04 02 02	Приключване на Специалната програма за мир и помирение в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия (2000 - 2006 г.)	p.m.	32.000.000	0	8.973.140		-23.026.860
04 02 08	Приключване на инициативата EQUAL (2000 - 2006 г.)	p.m.	606.350.733	0	300.000.000		-306.350.733
04 02 09	Приключване на предишни програми по инициатива на Общността (преди 2000 г.)	p.m.	6.000.000	0	2.000.000		-4.000.000
04 02 10	Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — Техническа помощ и иновационни мерки (2000 - 2006 г.)	p.m.	25.000.000	0	18.000.000		-7.000.000
1: Устойчив растеж							
04 02 11	Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — Техническа помощ и иновационни мерки (преди 2000 г.)	p.m.	1.000.000	0	p.m.		-1.000.000
04 02 17	Европейски социален фонд (ЕСФ) — Сближаване	7.403.471.207	1.089.889.685	7.614.779.048	3.823.198.181	211.307.841	2.733.308.496
04 49 04 01	Европейски социален фонд (ЕСФ) — постепенно премахване на разходите за административно управление	—	—	p.m.	p.m.		
13 01 04 01	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Разходи за административно управление	13.100.000	13.100.000	13.100.000	13.100.000		
13 01 04 03	Кохезионен фонд (КФ) — Разходи за административно управление	4.950.000	4.950.000	4.950.000	4.950.000		
13 03 01	Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Цел 1 (2000 - 2006 г.)	p.m.	12.726.229.309	p.m.	6.920.101.302		-5.806.128.007
13 03 02	Приключване на специалната програма за мир и помирение в Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия (2000 - 2006 г.)	p.m.	50.000.000	p.m.	32.900.225		-17.099.775
13 03 03	Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Цел 1 (до 2000 г.)	p.m.	35.000.000	p.m.	20.000.000		-15.000.000
13 03 04	Приключване на Европейския фонд за регионално развитие	p.m.	3.620.643.555	p.m.	1.380.677.865		-2.239.965.690

	(ЕФРР) — Цел 2 (2000 - 2006 г.)						
13 03 05	Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Цел 2 (до 2000 г.)	p.m.	6.000.000	p.m.	5.000.000		-1.000.000
13 03 06	Приключване на Urban (2000 - 2006 г.)	p.m.	131.241.283	p.m.	50.659.160		-80.582.123
13 03 07	Приключване на предишни програми — Инициативи на Общността (до 2000 г.)	p.m.	5.000.000	p.m.	1.000.000		-4.000.000

БЮДЖЕТЕН РЕД И ЗАГЛАВИЕ		Бюджет 2007		Бюджет 2008		Разлика	
1: Устойчив растеж							
13 03 08	Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Техническа помощ и иновационни мерки (2000 - 2006 г.)	p.m.	70.000.000	p.m.	35.000.000		-35.000.000
13 03 09	Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Техническа помощ и иновационни мерки (до 2000 г.)	p.m.	500.000	p.m.	p.m.		-500.000
13 03 10	Приключване на други регионални мерки	—	—	0	0		
13 03 11	Приключване на програмата за модернизация на отрасъла "Текстил и облекло" в Португалия	—	—	0	0		
13 03 13	Приключване на инициативата на Общността Interreg III (2000 - 2006 г.)	p.m.	966.618.983	p.m.	750.000.000		-216.618.983
13 03 14	Подкрепа за региони, граничещи със страни кандидатки — Приключване на по-ранни програми (2000 - 2006 г.)	—	p.m.	p.m.	p.m.		
13 03 15	Финансова помощ за създаване на организация на МСП с цел подобряване на уменията за работа в мрежа	p.m.	p.m.	0	0		
13 03 16	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Сближаване	20.676.478.574	3.043.946.283	21.267.270.155	10.677.786.977	590.791.581	7.633.840.694
13 03 17	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — PEACE	30.244.428	4.496.913	30.849.316	13.437.020	604.888	8.940.107
13 03 18	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Регионална конкурентоспособност и трудова заетост	5.381.768.585	633.338.124	5.108.692.167	2.540.832.078	-273.076.418	1.907.493.954
13 03 19	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Европейско териториално сътрудничество	1.055.259.758	158.130.591	1.004.703.240	559.011.239	-50.556.518	400.880.648

13 03 20	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Оперативна техническа помощ	54.869.515	20.756.728	45.000.000	20.091.462	-9.869.515	-665.266
13 04 01	Кохезионен фонд — Приключване на предишни проекти (до 2007 г.)	p.m.	3.250.000.000	p.m.	1.936.747.200		-1.313.252.800
13 04 02	Кохезионен фонд	7.121.426.147	1.693.079.985	8.150.101.978	4.786.634.804	1.028.675.831	3.093.554.819
13 05 03 01	Трансгранично сътрудничество (ТГС) — принос от функция 1-6	p.m.	p.m.	45.387.077	25.000.000	45.387.077	25.000.000
19 08 02 02	Трансгранично сътрудничество (ТГС) — принос от функция 16 (Регионална политика)	47.579.371	12.753.208	81.289.362	45.000.000	33.709.991	32.246.792
Общо подкатегория 1.2:		45.486.784.504	37.790.265.808	46.877.941.445	40.622.714.507	1.391.156.941	2.832.448.699
... като % от общия размер на бюджета		35,94%	32,72%	36,29%	33,41%		
Общо категория 1:		54.854.332.015	44.837.060.205	57.148.370.445	50.161.394.107	2.294.038.430	5.324.333.902
... като % от общия размер на бюджета		43,34%	38,82%	44,24%	41,26%		

Предварителен проектобюджет за 2008 г., подготвен от отдел "Бюджетна подкрепа" по предоставени от Комисията данни

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	относно проекта на общ бюджет на Европейския съюз за 2008 финансова година
Номер на процедура	C6-0000/2007- 2007/2019(BUD)
Водеща комисия	BUDG
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	REGI 0.0.0000
Засилено сътрудничество - дата на обявяване в заседание	
Докладчик по становище Дата на назначаване	Wojciech Roszkowski 26.2.2007
Заместен докладчик по становище	
Разглеждане в комисия	25.6.2007
Дата на приемане	17.7.2007
Резултат от окончателното гласуване	+: 43 –: 0 0: 3
Членове на ЕП, присъстващи на окончателното гласуване	Alfonso Andria, Stavros Arnaoutakis, Elspeth Attwooll, Tiberiu Bărbulețiu, Jean Marie Beaupuy, Rolf Berend, Jana Bobošíková, Pierre Pribetich, Wolfgang Bulfon, Bairbre de Brún, Vasile Dîncu, Gerardo Galeote, Iratxe García Pérez, Pedro Guerreiro, Zita Gurmai, Marian Harkin, Jim Higgins, Filiz Hyusmenova, Mieczysław Edmund Janowski, Rumiana Jeleva, Tunne Kelam, Evgeni Kirilov, Constanze Angela Krehl, Mario Mantovani, Sérgio Marques, James Nicholson, Lambert van Nistelrooij, Jan Olbrycht, Maria Petre, Markus Pieper, Pierre Pribetich, Wojciech Roszkowski, Elisabeth Schroedter, Grażyna Staniszewska, Kyriacos Triantaphyllides, Oldřich Vlasák
Заместник(ци), присъстващ(и) на окончателното гласуване	Jan Březina, Den Dover, Jill Evans, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Emanuel Jardim Fernandes, Samuli Pohjamo, Christa Prets, Károly Ferenc Szabó
Заместник(ци) (чл. 178, пар. 2), присъстващ(и) на окончателното гласуване	Daniel Caspary, Péter Olajos, Thomas Ulmer
Забележки (данни, на разположение само на един език)	...